

## **Regulations Amending the Transportation of Dangerous Goods Regulations (Miscellaneous Program)**

### *Statutory Authority*

*Transportation of Dangerous Goods Act, 1992*

### *Sponsoring Department*

Transport Canada

## **Règlement correctif visant la modification du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses**

### *Fondement législatif*

*Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses*

### *Ministère responsable*

Transports Canada

### **REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT**

#### *Description*

This submission reflects a non-substantive change to subsection 7.33.1(6) of the *Transportation of Dangerous Goods Regulations*.

The references to subsection (4) and paragraph (4)(b) in subsection 7.33.1(6) have been corrected to read subsection (5) and paragraph (5)(b) respectively. This editorial error occurred at the time SOR/95-547 was made.

It is expected that this change will have little impact on Canadians. The Miscellaneous Amendments Program was developed to streamline the regulatory process as well as to reduce costs.

#### *Contact*

Frank Ritchie, Chief, International and Rail Special Regulatory Projects, Regulatory Affairs, Transport Canada, Place de Ville, Tower C, 9th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0N5, (613) 998-5268 (Telephone).

### **RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION**

#### *Description*

La modification apportée au paragraphe 7.33.1(6) du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses* ne change pas le fond.

Les renvois au paragraphe (4) et à l'alinéa (4)b) du paragraphe 7.33.1(6) ont été corrigés respectivement au paragraphe (5) et à l'alinéa (5)b). L'erreur d'édition s'est produite lors de la prise du DORS/95-547.

Nous prévoyons que cette modification aura une faible incidence sur les Canadiens. Le programme des règlements correctifs vise à rationaliser le processus de réglementation ainsi qu'à réduire les coûts.

#### *Personne-ressource*

Frank Ritchie, Chef, Projets de réglementation internationale et ferroviaire, Affaires réglementaires, Transports Canada, Place de Ville, Tour C, 9<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0N5, (613) 998-5268 (téléphone).

### **PROPOSED REGULATORY TEXT**

Notice is hereby given, pursuant to section 30 of the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1992*<sup>a</sup>, that the Governor in Council proposes, pursuant to paragraph 27(h) of that Act, to make the annexed *Regulations Amending the Transportation of Dangerous Goods Regulations (Miscellaneous Program)*.

Interested persons may make representations to the Minister of Transport with respect to the proposed Regulations within 15 days after the date of publication of this notice. All such representations must cite the *Canada Gazette*, Part I, and the date of publication of this notice and be addressed to Frank Ritchie, Chief, International and Rail Special Regulatory Projects, Regulatory Affairs, Transport Canada, Place de Ville, Tower C,

<sup>a</sup> S.C., 1992, c. 34

### **PROJET DE RÉGLEMENTATION**

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 30 de la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses*<sup>a</sup>, que le Gouverneur en conseil, en vertu de l'alinéa 27h) de cette loi, se propose de prendre le *Règlement correctif visant la modification du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*, ci-après.

Les intéressés peuvent présenter au ministre des Transports leurs observations au sujet du projet de règlement dans les 15 jours suivant la date de publication du présent avis. Ils sont priés d'y citer la Partie I de la *Gazette du Canada* ainsi que la date de publication du présent avis et d'envoyer le tout à Frank Ritchie, Chef, Projets de réglementation internationale et ferroviaire, Affaires réglementaires, Transports Canada, Place de

<sup>a</sup> L.C. (1992), ch. 34

9th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0N5, (613) 998-5268 (Telephone), (613) 993-5925 (Facsimile).

September 17, 1997

MICHEL GARNEAU  
Assistant Clerk of the Privy Council

Ville, Tour C, 9<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0N5, (613) 998-5268 (téléphone), (613) 993-5925 (télécopieur).

Le 17 septembre 1997

Le greffier adjoint du Conseil privé  
MICHEL GARNEAU

**REGULATIONS AMENDING THE TRANSPORTATION  
OF DANGEROUS GOODS REGULATIONS  
(MISCELLANEOUS PROGRAM)**

AMENDMENT

**1. The portion of subsection 7.33.1(6)<sup>1</sup> of the *Transportation of Dangerous Goods Regulations*<sup>2</sup> before paragraph (a) is replaced by the following:**

(6) A tank referred to in subsection (5) is considered to have been tested in accordance with subsection 178.341-7 of clause 5.6 of CSA Preliminary Standard B620-1987, *Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods*, dated October 1987 and amended February 1992, for the purposes of paragraph (5)(b), if the tank was tested at the time of manufacture

COMING INTO FORCE

**2. These Regulations come into force on September 17, 1997.**

[39-1-o]

**RÈGLEMENT CORRECTIF VISANT LA MODIFICATION  
DU RÈGLEMENT SUR LE TRANSPORT DES  
MARCHANDISES DANGEREUSES**

MODIFICATION

**1. Le passage du paragraphe 7.33.1(6)<sup>1</sup> du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*<sup>2</sup> précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

(6) Toute citerne visée au paragraphe (5) est réputée avoir été mise à l'essai selon le paragraphe 178.341-7 de l'article 5.6 de la norme préliminaire n° B620-1987 de l'ACNOR intitulée *Citernes routières et citernes amovibles pour le transport des marchandises dangereuses*, publiée en juin 1990 et modifiée en février 1992, pour l'application de l'alinéa (5)b) si, lors de sa fabrication, elle a été mise à l'essai :

ENTRÉE EN VIGUEUR

**2. Le présent règlement entre en vigueur le 17 septembre 1997.**

[39-1-o]

<sup>1</sup> SOR/95-547  
<sup>2</sup> SOR/85-77

<sup>1</sup> DORS/95-547  
<sup>2</sup> DORS/85-77